



## sommaire décisionnel

<b>IDENTIFICATION</b>	<b>Numéro :</b> AP2021-536 <b>Date :</b> 15 Juin 2021
<b>Unité administrative responsable</b>	Approvisionnement
<b>Instance décisionnelle</b>	Comité exécutif <b>Date cible :</b> 07 Juillet 2021
<b>Projet</b>	
<b>Objet</b>	Avis de modification numéro 10 relatif au contrat de services professionnels - Réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec - Prestation de services de génie-conseil et d'architecture (Appel d'offres public 60884)
<b>Code de classification</b>	<b>No demande d'achat</b> 2546053
<b>EXPOSÉ DE LA SITUATION</b>	
<p>En juillet 2019, le comité exécutif adjugeait un contrat au consortium « Équipe Tram-Innov » constitué des firmes « WSP Canada inc. / CIMA+ s.e.n.c. / HATCH Itée / St-Gelais Montminy &amp; Associés Architectes S.E.N.C.R.L. / DAOUST LESTAGE inc. » situé au 1135, boulevard Lebourgneuf, Québec (Québec) G2K 0M5 (à l'attention de monsieur Tarek Mourad) pour une somme de 14 690 453,00 \$ (plus TPS et TVQ applicables) pour les articles 1, 2 et 3 de la formule de soumission.</p> <p>Les services requis consistent à accompagner le Bureau de projet du réseau structurant de transport en commun (BPRSTC) dans la conception préliminaire et la rédaction des exigences et devis techniques dans les domaines du génie civil, de l'infrastructure et de l'architecture en transport urbain nécessaires au processus d'approvisionnement visant à sélectionner le soumissionnaire privilégié qui réalisera le projet du Réseau structurant de transport en commun - Volet tramway. Le fournisseur accompagnera également le BPRSTC dans ces mêmes domaines durant la conception détaillée et la réalisation du contrat.</p> <p>La formule de soumission faisait état de 5 articles :</p> <p>Pour la phase conception préliminaire :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Article 1 : Ressources principales pour la réalisation des mandats 1, 2 et 3 pour les années 2019 à 2021;</li> <li>- Article 2 : Livrables du mandat 1;</li> <li>- Article 3 : Services-conseils complémentaires pour les mandats 2 et 3.</li> </ul> <p>Pour les phases conceptions détaillée et réalisation du contrat qui feront l'objet d'une recommandation ultérieure :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Article 4 : Ressources principales pour le mandat 4 pour les années 2021 à 2026;</li> <li>- Article 5 : Services-conseils complémentaires pour le mandat 4 pour les années 2021 à 2026.</li> </ul> <p>De février 2020 à ce jour, neuf avis de modification totalisant la somme de 2 219 335,04 \$ (plus TPS et TVQ applicables) ont été approuvés selon la délégation de pouvoirs en vigueur, portant ainsi le total du contrat à 16 909 788,04 \$ (plus TPS et TVQ applicables).</p> <p>Le Bureau de projet du réseau structurant de transport en commun soumet pour approbation un dixième avis de modification d'une somme de 818 759,99 \$ (plus TPS et TVQ applicables) relatif à la directive de modification décrite en annexe. Cet avis de modification porte le total du contrat à 17 728 548,03 \$ (plus TPS et TVQ applicables).</p> <p>Le budget prévu pour la réalisation des plans et devis ainsi que les travaux et activités préparatoires pour le projet du réseau structurant de transport en commun est de 634,4 M\$. Le financement de cet avis de modification est inclus à l'intérieur du projet et n'entraîne pas de dépassement du coût total.</p>	
<b>DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)</b>	
<p>CE-2019-1484 du 18 juillet 2019 - Adjudication du contrat          CE-2020-0237 du 5 février 2020 - Avis de modification numéro 1          CE-2020-1184 du 25 juin 2020 - Avis de modification numéros 2 et 3          CE-2020-1637 du 23 septembre 2020 - Avis de modification numéro 4          CE-2021-0354 du 24 février 2021 - Avis de modification numéro 7          CE-2021-0813 du 21 avril 2021 - Avis de modification numéro 8</p>	



## sommaire décisionnel

<b>IDENTIFICATION</b>	<b>Numéro :</b> AP2021-536 <b>Date :</b> 15 Juin 2021
<b>Unité administrative responsable</b>	Approvisionnement
<b>Instance décisionnelle</b>	Comité exécutif <b>Date cible :</b> 07 Juillet 2021
<b>Projet</b>	
<b>Objet</b>	Avis de modification numéro 10 relatif au contrat de services professionnels - Réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec - Prestation de services de génie-conseil et d'architecture (Appel d'offres public 60884)
<b>ANALYSE ET SOLUTIONS ENVISAGÉES</b>	
<b>RECOMMANDATION</b>	
D'autoriser une dépense supplémentaire de 818 759,99 \$ (plus TPS et TVQ applicables) au contrat adjudgé au consortium « Équipe Tram-Innov » constitué des firmes « WSP Canada inc. / CIMA+ s.e.n.c. / HATCH Itée / St-Gelais Montminy & Associés Architectes S.E.N.C.R.L. / DAOUST LESTAGE inc. » en vertu de la résolution CE-2019-1484 du 18 juillet 2019 pour des services professionnels - Réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec - Prestation de services de génie-conseil et d'architecture, conformément à l'avis de modification numéro 10 ci-annexé.	
<b>IMPACT(S) FINANCIER(S)</b>	
La dépense supplémentaire nette, en tenant compte du taux de récupération de la TVQ, est de 859 595,64 \$.	
Les fonds requis sont disponibles au règlement R.A.V.Q. 1291, chapitre 1 « Règlement de l'agglomération sur la phase de planification, de conception et de préparation des plans et devis ainsi que d'autres travaux et démarches préparatoires à la réalisation du réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés » à même la fiche 65001.	
<b>ÉTAPES SUBSÉQUENTES</b>	
<b>ANNEXES</b>	
Avis de modification 10 (électronique)	
<b>VALIDATION</b>	
<b>Intervenant(s)</b>	<b>Intervention Signé le</b>
Valérie Arseneault Finances	Favorable 2021-06-25
<b>Responsable du dossier (requérant)</b>	
Linda Labbé Par Daniel Maranda	Favorable 2021-06-25
<b>Approbateur(s) - Service / Arrondissement</b>	
Daniel Maranda	Favorable 2021-06-25
<b>Cosignataire(s)</b>	
<b>Direction générale</b>	
Pierre St-Michel	Favorable 2021-06-28
<b>Résolution(s)</b>	<b>Date:</b> 2021-07-07
<a href="#">CE-2021-1497</a>	



## Avis de modification - Simplifié

ADM-10

Nom du projet : Réseau structurant de transport en commun

Date : 2021-06-03

No du projet :

Consortium Équipe TRAM-Innov

3424508

Nom du fournisseur

N° bon de commande

Linda Labbé

60884

Nom de l'acheteur

N° appel d'offres

N° de lot

2546053

Bureau de projet du réseau structurant de transport en commun

N° de demande d'achat

Nom du service demandeur

## Description de la modification

Ajouts ou reprises de conception, d'estimation, de rédaction ou de services liés à la conception des infrastructures.

## Justification de la modification

La première partie de cet avis de modification concerne divers ajustements à la rédaction des exigences techniques de l'Appel de propositions, notamment en lien avec le scénario de retrait de portée de la 41<sup>e</sup> Rue au Pôle de Saint-Roch et le tunnel court.

La deuxième partie de cet avis de modification, suivant la confirmation de la portée définitive du projet en mai dernier, concerne la conception préliminaire et la rédaction des exigences techniques des deux nouveaux tronçons compris entre le Pôle de Saint-Roch et le Pôle D'Estimauville. Le tronçon TW-19 débute à la 1<sup>re</sup> Avenue après le pont Drouin jusqu'au boulevard Henri-Bourassa. Le tronçon TW-20 débute au boulevard Henri-Bourassa et se termine au Pôle D'Estimauville.

**Le prix de cette modification comprend tout impact monétaire sur l'ensemble du contrat.**

Soumis et approuvé par (fournisseur) :

Yannick Maltais

Nom en lettres moulées

Signature

2021-06-15

Date

## Historique des modifications (espace réservé à la Ville) avec formules Excel intégrées

	Avant taxes	TPS 5%	TPS 9,975%	Taxes incluses
Montant du contrat original :	14 690 453,00 \$	734 522,65 \$	1 465 372,69 \$	16 890 348,34 \$
Montant des modifications déjà approuvées :	2 219 335,04 \$	110 966,75 \$	221 378,67 \$	2 551 680,46 \$
Montant du contrat révisé :	16 909 788,04 \$	845 489,40 \$	1 686 751,36 \$	19 442 028,80 \$
Montant de la présente modification :	818 759,99 \$	40 938,00 \$	81 671,31 \$	941 369,30 \$
Total du contrat à ce jour :	17 728 548,03 \$	886 427,40 \$	1 768 422,67 \$	20 383 398,10 \$

## Préparé et recommandé par

Fonction	Nom	Signature	Date
Responsable du contrat	Geneviève Boutin		2021-06-11

## Approuvé par (espace réservé à la Ville)

Fonction	Nom	Signature	Date
Directeur de section			
Directeur de division	Benoit Carrier	Signature électronique	2021-06-15
Directeur de service	Daniel Genest	Signature électronique	2021-06-14
Directeur général adjoint			
Directeur général	Luc Monty	Signature électronique	2021-06-21

À MOINS D'INDICATIONS SPÉCIFIQUES CONTRAIRES FIGURANT DANS LE PRÉSENT DOCUMENT, CET AVIS NE MODIFIE PAS LES CONDITIONS DU CONTRAT ET LE FOURNISSEUR RESTE TENU DE S'Y CONFORMER.



## Titulaire de la délégation de pouvoirs pour avis de modification

Contrat d'honoraires professionnels

Nom du projet : Réseau structurant de transport en commun	Date : 2021-06-11	
	N° du projet : 0	
No appel d'offres : 60884	No de lot : -	

### Information

Contrat accordé à :	Consortium Équipe TRAM-Innov		
N° résolution :	CE-2019-1484		
N° bon de commande :	3424508	Montant original (taxes incluses):	<b>16 890 348,34 \$</b>
Modifications approuvées à ce jour par la délégation de dépenser et le CE (taxes incluses) :			<b>2 551 680,46 \$</b>
		Total du contrat à ce jour (taxes incluses) :	<b>19 442 028,80 \$</b>
<b>% avancement du contrat :</b>	<b>97 %</b>	<b>Budget de projet (taxes incluses) :</b>	<b>3 365 000 000,00 \$</b>

### Détails des avis de modification présentés pour approbation

N° ADM	Ligne du BC	Montant (avant taxes)	Projets/Tâches	N° de fiche
10	nouvelles lignes	818 759,99 \$	plusieurs, voir document joint	2165001-A

Total des modifications (avant taxes) :	818 759,99 \$
Total des modifications (taxes nettes) :	859 595,64 \$
Total des modifications (taxes incluses):	941 369,30 \$

### Historique des approbations de modifications

Montant de la présente modification à approuver (taxes incluses) : **941 369,30 \$**

### Préparé par :

**Geneviève Boutin**  
(Nom en lettres moulées)

*Geneviève Boutin*  
Signature

2021-06-15  
Date

### Titulaire de la délégation

(En fonction du Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoir (R.R.C.E.V.Q. chapitre D-1) )

### Comité exécutif

*Vérifier le détail de la délégation du pouvoir de dépenser, R.C.E.V.Q. 132*